

各位同學/考生：

預防 2019 冠狀病毒病措施

為防止 2019 冠狀病毒病蔓延，我們呼籲各位學生及考生提高警覺，預防疾病並嚴格遵守下列各項：

1. 上課或考試期間，學生及考生須戴上外科口罩。學生及考生在前往上課/考試前應量度體溫。若有發燒、咳嗽、腹瀉、嘔吐或其他流感症狀，請儘早求醫，**切勿**上課或考試。
2. 根據由香港特別行政區政府發出的現行《預防及控制疾病規例》而屬於需要檢疫、隔離或強制檢測的學生及考生，在整段接受強制檢疫/檢測的期間請勿回校上課或考試，並儘快通知本院。
3. 如因病缺席課堂或考試，尤其是確診感染 2019 冠狀病毒病，請儘快通知本院。

我們已採取一連串預防 2019 冠狀病毒病的措施，例如所有職員返回工作崗位前都必須檢測體溫，加強院校的清潔和消毒工作，並在課室外提供酒精搓手液。所有學生及考生在進入職業訓練局大樓時會進行體溫檢測；CPD 學生及考生須於進入課室或考試場地前呈交健康申報表，而學歷頒授課程的學生則須在課堂前透過電子郵件預先提交健康申報表。所有學生及考生在學院範圍內須佩戴自備的外科口罩，並保持良好的個人衛生。請嚴格遵守我們有關預防 2019 冠狀病毒病的指引（**附錄 I**），並向學院提交健康申報表（**附錄 II**）。

我們會密切留意 2019 冠狀病毒病的最新發展。如有需要採取特別措施或安排，我們會透過高峰進修學院網頁 (<https://www.peak.edu.hk/tc/>) 公布。

如有任何查詢，請致電 2836 1922 與本院職員聯絡。

高峰進修學院
2022 年 1 月 14 日

(如中、英文兩個版本有任何抵觸或不相符之處，應以英文版本為準。)

高峰進修學院
有關預防 2019 冠狀病毒病的指引

到本院上課/考試的學生和考生，必須遵守下列指引：

1. 學生及考生必須在上課/考試前呈交已填好的健康申報表（附錄 II）予本院職員，以申明身體並無不適，以及根據《預防及控制疾病條例》（第 599 章），你並不屬於需要檢疫、隔離或強制檢測的人士。**學生及考生如作任何虛假申報將被視為違反課堂/考試規則，將不獲准出席課堂/考試。**
2. 學生及考生在學院範圍內須戴上**自備**的外科口罩，並在進入課室/試場前以消毒搓手液潔淨雙手。**學生及考生如無佩戴外科口罩將不獲准上課/考試。**所有學生及考生必須於上課/考試期間戴上外科口罩。所有 CPD 課程學生及考生，在本院職員點名時，須除下口罩以核對身分。
3. 學生及考生如有發燒、咳嗽、腹瀉、嘔吐或其他流感症狀，應立即求診，**請勿**到本院上課或考試。
4. 若學生及考生在檢疫中心隔離，應儘快通知本院。
5. 任何學生及考生如根據衛生署要求需接受隔離，則**請勿**出席課堂/考試。
6. 任何學生及考生如根據香港特別行政區政府的現行規例而需要接受強制檢測，在整段接受強制檢測的期間**請勿**回本院上課或出席考試。
7. 基於上述(3)或(4)或(5)或(6)而未能出席課堂/考試的學生或考生，必須儘早向本院呈交醫生證明書或有關證明文件，以便本院跟進安排。
8. 本院職員會於本院入口為學生及考生量度體溫。若學生及考生體溫高於攝氏 37.5 度，則該學生應立即離開，並儘早求醫。
9. 職業訓練局大樓入口或會實行額外預防病毒感染措施。學生及考生應預留充足時間以準時到達上課地點。
10. **學生及考生如拒絕合作，將被視為違反課堂/考試規則，不會獲准出席課堂/考試。**
11. 若本院出現懷疑或確診感染 2019 冠狀病毒病的個案而停課，本院職員將會透過電郵、短訊或電話通知學生及考生受影響課堂/考試的最新安排。
12. **學生及考生可登入高峰進修學院網頁 (<http://www.peak.edu.hk/tc/>)，查閱最新資訊。**
13. 如想了解更多有關 2019 冠狀病毒病的情況及預防資料，可瀏覽衛生防護中心網頁 (<http://www.chp.gov.hk>)。

(如中、英文兩個版本有任何抵觸或不相符之處，應以英文版本為準。)

2022 年 1 月 14 日

PEAK 高峰進修學院
Health Declaration Form 健康申報表

Please submit the completed Health Declaration Form to PEAK before entering the teaching/examination venue.

請於進入課室／試場前呈交已填妥的健康申報表予本院。

Name 姓名	Mobile Number 手提電話
Date 日期	Course Title/Course Code 課程名稱/編號

1. Do you currently belong to the type of persons who require quarantine or isolation under the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap. 599)? 根據《預防及控制疾病條例》(第 599 章), 你目前是否屬於需要被檢疫或隔離的人士?

Yes 是 No 否

Notes: Depending on the latest advice from the Centre for Health Protection, the type of persons includes the persons:

- i. arriving in Hong Kong who have been to any overseas countries/territories or Mainland in the past 14 days; or
- ii. being close contacts of those infected or infected with Coronavirus Disease (COVID-19), etc.

Students and candidates currently belong to this type of persons should refrain from attending class/examination and inform PEAK.

註解：視乎衛生防護中心的最新建議，這類人士包括：

- i. 曾於抵港前 14 天到過任何海外國家／屬地或內地；或
- ii. 任何 2019 冠狀病毒病 (COVID-19) 的感染者或緊密接觸者。

如學生及考生目前屬於這類人士，不應出席課堂或考試，並須通知本院。

2. You are required to undergo COVID-19 testing pursuant to a compulsory testing notice by the Government. 你須按政府發出的強制檢測公告接受 COVID-19 檢測。

Yes 是 No 否

Note: Students and candidates who are waiting for their compulsory test results as stated above should refrain from attending class/examination.

註：如學生及考生目前正等候其強制檢測結果，不應出席課堂/考試。

3. Do you have fever, cough, diarrhoea, vomiting or other flu-like symptoms? 你是否有發燒、咳嗽、腹瀉、嘔吐或其他流感症狀?

Yes 是 No 否

Note: Students and candidates who have any of the mentioned symptom(s) should refrain from attending class/examination, seek medical advice promptly, and inform PEAK.

註：如學生及考生出現任何上述症狀，不應出席課堂或考試，並須及時就醫和通知本院。

4. I will abide by the following requirements: 我會遵從以下事項:

I confirm 我同意

Students and candidates should check their temperatures before leaving home and going to teaching/examination venue every time. Those with fever (oral temperature higher than 37.5°C or ear temperature higher than 38°C; other temperature measurement methods, please refer to the device instruction manuals for reference temperatures) should refrain from attending class/examination. If there is any change of my health status, I'll re-submit the declaration.

學生及考生應每次在離家前先檢查體溫，才前往上課室/考試場地。發燒者（口探高於攝氏 37.5°C 或耳探高於攝氏 38°C；其他溫度測量方法，請參閱於儀器操作手冊內的參考溫度），不應出席課堂或考試。如有任何狀況改變，我會再作出聲明。

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

The personal data provided in this form will be treated as confidential and used for the sole purpose of health declaration 填寫人在本文件內所提供的個人資料，將予絕對保密，並只用於健康申報。

Information collected will normally be destroyed 2 months after the completion of class/examination.

在一般情況下，資料將於課堂或考試結束兩個月後銷毀。

Signature 簽署

(Updated as at 14 January 2022) (2022 年 1 月 14 日更新)